

NACIONES UNIDAS

# CONSEJO DE SEGURIDAD

## ACTAS OFICIALES

SEGUNDO AÑO

No. 5



Nonagésima cuarta reunión—17 de enero de 1947

( 8 p. )

Lake Success

Nueva York

# INDICE

## Nonagésima cuarta reunión

	<i>Página</i>
17. Orden provisional del día.....	61
18. Homenaje rendido al señor P. Leão Velloso .....	61

## Documentos

Los siguientes documentos referentes a la nonagésima cuarta reunión aparecen en:

### *Suplemento No. 2, Segundo Año*

	<i>Anexo</i>
Carta al Secretario General del representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, ante el Consejo de Seguridad, relativa al cumplimiento de la resolución de la Asamblea General sobre la reglamentación y reducción generales de armamentos (documento S/229) .....	3
Carta del Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad enviando la resolución de la Asamblea General relativa a la información sobre las fuerzas armadas de las Naciones Unidas (documento S/230)...	4
Carta del Secretario General al Presidente del Consejo de Seguridad enviando la resolución de la Asamblea General sobre los principios que rigen la reglamentación y reducción generales de armamentos (documento S/231) .....	5
Proyecto de resolución sometido por el representante de los Estados Unidos de América en la octogésima octava reunión del Consejo de Seguridad relativo al cumplimiento de la resolución de la Asamblea General sobre la reglamentación y reducción generales de armamentos (documento S/233) ..	6
Proyecto de resolución sometido por el representante de Francia en la nonagésima reunión del Consejo de Seguridad (documento S/243) .....	7
 <i>Suplemento No. 3, Segundo Año</i>	
Carta del representante del Reino Unido en el Consejo de Seguridad, dirigida al Secretario General, y anexos (documento S/247) .....	8



# CONSEJO DE SEGURIDAD

SEGUNDO AÑO

ACTAS OFICIALES

No. 5

## NONAGESIMA CUARTA REUNION

*Celebrada en Lake Success, Nueva York, el viernes 17 de enero de 1947, a las 11 horas.*

*Presidente:* Sr. N. J. O. MAKIN (Australia).

*Presentes:* Los representantes de los siguientes países: Australia, Bélgica, Brasil, Colombia, China, Estados Unidos de América, Francia, Polonia, Reino Unido, Siria, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

### 17. Orden provisional del día

1. Aprobación del orden del día.
2. Resolución de la Asamblea General referente a los "principios que rigen la reglamentación y reducción generales de armamentos" (documento S/231)<sup>1</sup> y las propuestas acerca de su aplicación:
  - (a) Carta al Secretario General del representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas ante el Consejo de Seguridad, fechada el 27 de diciembre de 1946 (documento S/229).<sup>2</sup>
  - (b) Proyecto de resolución sometido por el representante de los Estados Unidos de América en la octogésima octava reunión del Consejo de Seguridad (documento S/233).<sup>3</sup>
  - (c) Proyecto de resolución sometido por el representante de Francia en la nonagésima reunión del Consejo de Seguridad (documento S/243).<sup>4</sup>
  - (d) Proyecto de resolución sometido por el representante de Australia en la nonagésima

sima segunda reunión del Consejo de Seguridad (documento S/249).<sup>1</sup>

- (e) Proyecto de resolución presentado por el representante de Colombia en la nonagésima tercera reunión del Consejo de Seguridad (documento S/251).<sup>2</sup>
3. Resolución de la Asamblea General referente a la "información sobre las fuerzas armadas de las Naciones Unidas" (documento S/230).<sup>3</sup>
4. Carta al Presidente del Consejo de Seguridad, del Presidente de la Comisión de Energía Atómica, fechada el 31 de diciembre de 1946, acompañando el "primer informe de la Comisión de Energía Atómica al Consejo de Seguridad" (documento S/239).
5. Carta del representante del Reino Unido en el Consejo de Seguridad, dirigida al Secretario General, y anexos (documento S/247).<sup>4</sup>

### 18. Homenaje rendido al señor P. Leão Velloso

El PRESIDENTE (*traducido del inglés*): Tengo el pesar de comunicar al Consejo el fallecimiento, acaecido ayer, de S. E. el señor Embajador Velloso, representante permanente del Brasil ante la sede de las Naciones Unidas y representante de su Gobierno ante el Consejo de Seguridad.

La comunicación que he recibido dice lo siguiente:

"Es con el más profundo pesar que comunico a Vd. el fallecimiento del señor Embajador P. Leão Velloso, acaecido esta mañana a

<sup>1</sup> Véase el *Acta Oficial del Consejo de Seguridad*, Segundo Año, N° 4, Nonagésima segunda reunión.

<sup>2</sup> *Idem*, Nonagésima tercera reunión.

<sup>3</sup> Véanse las *Actas Oficiales del Consejo de Seguridad*, Segundo Año, Suplemento N° 2, Anexo 4.

<sup>4</sup> Véanse las *Actas Oficiales del Consejo de Seguridad*, Segundo Año, Suplemento N° 3, Anexo 8.

<sup>1</sup> Véanse las *Actas Oficiales del Consejo de Seguridad*, Segundo Año, Suplemento No. 2, Anexo 5.

<sup>2</sup> *Idem*, Anexo 3.

<sup>3</sup> *Idem*, Anexo 6.

<sup>4</sup> *Idem*, Anexo 7.

las 10.30 horas. También le comunico que he recibido instrucciones de mi Gobierno para asumir la presidencia de la delegación del Brasil ante las Naciones Unidas, mientras llegue el nuevo representante de mi país ante el Consejo de Seguridad.

Aprovecho esta oportunidad para ofrecer a Vd. el testimonio de mi más profunda consideración.

(firmado) Henrique DE SOUZA GOMES"

El difunto señor Velloso formaba parte del grupo de estadistas y diplomáticos que, habiendo estado estrechamente relacionados con la creación y el desarrollo de una organización internacional nueva, pueden realmente ser considerados como los arquitectos de las Naciones Unidas. Era jefe de la delegación del Brasil en la Conferencia de las Naciones Unidas para la Organización Internacional celebrada en San Francisco en 1945; estuvo en aquélla, procedente de la importante Conferencia Interamericana sobre los problemas de la paz y la guerra, que había anteriormente estudiado problemas paralelos en la Ciudad de México. También estuvo al frente de la delegación del Brasil en la reciente reunión de la Asamblea General. Cuando la sede de las Naciones Unidas se estableció en Nueva York, vino como representante permanente del Brasil, y durante los últimos once meses actuó en el Consejo de Seguridad.

El señor Velloso aportó a su trabajo en el Consejo de Seguridad la experiencia de toda una vida consagrada a los asuntos internacionales, dedicada al servicio de su país, en el que llegó a ocupar el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores. También aportó su profundo conocimiento de los problemas especiales relacionados con el trabajo de las Naciones Unidas y su plena conciencia de las dificultades que confrontan a la Organización y de los propósitos y principios que inspiraron su creación.

Estoy seguro de representar el sentir de todos los miembros de este Consejo si, como su Presidente, hago llegar, en nombre del Consejo, tanto a la delegación del Brasil como a la viuda de nuestro desaparecido colega, nuestro sincero pésame, el testimonio de la profunda estimación que tenemos por el señor Velloso, y el pesar del Consejo por no poder contar ya más con su cooperación.

Sugiero que el Consejo levante esta reunión como una muestra de duelo por el fallecido señor Velloso y que el Consejo celebre su próxima reunión el lunes a las 15 horas.

Sr. ZULETA ANGEL (Colombia): La delegación de Colombia, señor Presidente, se asocia con la más grande emoción al homenaje que el señor Presidente del Consejo acaba de tributar a la memoria del señor Embajador Velloso, y desde

luego acoge y acepta la sugestión que se acaba de hacer en el sentido de que se levante la reunión en señal de duelo.

Tanto la Organización Panamericana como la Organización General Mundial de las Naciones Unidas le deben grandes servicios al señor Embajador Velloso. Trabajó de manera inteligentísima y eficaz en el panamericanismo, pero con una visión universal trabajó también en el sentido de vincular ese organismo regional a las Naciones Unidas. Y debido en mucha parte a la inteligencia y a la eficacia con que trabajó en esa materia durante la Conferencia de San Francisco, la grande Organización Panamericana ha venido a ser una de las agencias regionales de las Naciones Unidas.

Todos los miembros del Consejo han tenido la oportunidad en sus propios países y también en las conferencias internacionales, de apreciar las excelencias del Cuerpo Diplomático brasileiro en general. Todos han tenido oportunidad de darse cuenta de que el Cuerpo Diplomático del Brasil es uno de los mejores del mundo.

Todos los que han conocido en Europa a Souza Dantas, en Londres a Muñiz de Aragão, en la Organización de las Naciones Unidas a Ciro Freitas-Valle, en el Consejo de Seguridad a Pedro Leão Velloso, etc., han podido seguramente estimar que ese Cuerpo Diplomático es de los más perfectos y de los mejor organizados del mundo. En ese Cuerpo Diplomático ocupaba labor destacadísima el Embajador Velloso, quien llegó después de una carrera meritoria a ocupar el alto grado de Ministro de Relaciones Exteriores. En todos los cargos que ocupó, y de ello somos testigos nosotros por lo que respecta a sus actividades en la Organización de las Naciones Unidas, se distinguió por su experiencia, por su conocimiento de las materias, por su discreción y por su eficacia.

En nombre de la delegación colombiana me ha parecido un deber elemental rendirle este tributo y pedirle al Consejo de Seguridad que acoja la sugestión hecha por el señor Presidente de levantar esta reunión en señal de duelo.

Barón SILVERCRUYS (Bélgica) (*traducido del francés*): El representante de Bélgica ante el Consejo de Seguridad interpreta el profundo sentimiento de la delegación belga al asociarse con tristeza y respeto al homenaje rendido a la memoria del señor Velloso. Este homenaje es bien merecido por las cualidades de hombre de estado que él consagró en defensa de los principios que constituyen el fundamento mismo de nuestra Organización.

Bélgica no era miembro del Consejo cuando el señor Velloso prestaba a éste, en cumplimiento de los deberes que le fueron confiados, el curso valioso y el apoyo que ha añadido nuevo lustre al renombre de su país en la comunidad de las Naciones Unidas; pero ha reconocido en

sus esfuerzos su constante preocupación por servir a los intereses superiores de la solidaridad internacional, la concordia y la paz.

Como yo he estado, lo mismo que él, directamente relacionado con el trabajo de la Conferencia de San Francisco, quisiera también rendirle mi homenaje personal. Fiel a las tradiciones de su generoso país, al que Bélgica siempre ha estado unida por lazos que el curso del tiempo sólo ha servido para estrechar, imbuído como él estaba de la más alta concepción de su misión y de sus deberes, el señor Velloso fué uno de los signatarios de la Carta, y el recuerdo de su colaboración quedará siempre unido a las etapas iniciales de nuestra Organización.

Su pérdida es la primera sufrida por el Consejo y por lo mismo se siente más dolorosamente. Uno mi voz a la del Presidente y a la de los miembros del Consejo, y me permito pedir al representante del Brasil que acepte en nombre de mi país, el testimonio de mi más profundo pésame.

Sr. JOHNSON (Estados Unidos de América) (*traducido del inglés*): Me asocio, señor Presidente, a su sugestión de que el Consejo suspenda esta reunión como una muestra de respeto a la memoria del señor Embajador Velloso.

Me uno igualmente a las manifestaciones de aprecio y al homenaje que han sido rendidos al señor Embajador Velloso tanto por Vd., señor Presidente, como por aquellos de mis colegas que han hablado antes que yo.

Durante el período en que he representado a mi Gobierno en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, he tenido el honor y el privilegio de ser amigo del señor Embajador Velloso. Todos nosotros alrededor de esta mesa, y esto se aplica también a nuestros predecesores, hemos aprovechado la larga experiencia, los profundos conocimientos y la sabiduría del señor Embajador Velloso, cuyas cualidades fueron tan bien descritas por el representante de Colombia.

Siempre fuimos amistosamente acogidos por él. Aun cuando el punto de vista del señor Embajador Velloso no fuera idéntico al nuestro, demostraba siempre una comprensión de nuestro punto de vista. Los éxitos alcanzados en su carrera pertenecen a la historia, lo mismo que sus servicios a la causa aliada, y quizás Vds. me permitirán mencionar brevemente, como representante de los Estados Unidos de América, la gratitud que mi país siente por su sincera devoción a nuestra causa común en contra de los dictadores fascista y nazista. Desde el principio de la lucha, el señor Embajador Velloso no tenía duda alguna sobre el camino que debíamos seguir. Sufrió a causa de esto, y por ello merece nuestra gratitud.

Si puedo decirlo así, se respeta a los hombres por sus actitudes morales y por el valor que

demuestran en las grandes ocasiones. Se les admira por su conocimiento y por la eficacia de sus actos. Hay también otras cualidades que hacen que un hombre perdure en la memoria de sus amigos. Nadie podía haber conocido al señor Embajador Velloso sin sentir la simpatía de su personalidad y sin haberse dado cuenta de que estaba en presencia de un hombre, no solamente rico en experiencia y sabiduría, sino también con un corazón lleno de verdadera bondad.

Sr. PARODI (Francia) (*traducido del francés*): Deseo asociar la delegación francesa al homenaje rendido a la memoria de nuestro colega el Embajador del Brasil, señor Velloso.

Le recordaremos como un hombre de gran cortesía y sentido de moderación, de sólido juicio y de lengua experiencia.

Puso sus cualidades a la disposición de los miembros del Consejo de Seguridad. Además hemos disfrutado también de las relaciones agradables y cordiales que unos y otros mantuvimos con él.

Ruego al representante del Brasil que se sirva transmitir a la señora Velloso nuestro pésame y la expresión de nuestro más profundo sentimiento.

Sir Alexander CADOGAN (Reino Unido) (*traducido del inglés*): Yo también desearía rendir un corto, pero no menos sincero homenaje a la memoria de nuestro difunto colega.

Yo tuve el privilegio de ser uno de los colegas del señor Velloso en China. El había adquirido un amplio conocimiento de aquel país y una profunda simpatía por su pueblo, y era, por lo tanto, un buen consejero a la par que un amigo amable y simpático. Posteriormente se separaron nuestros caminos, y pude seguir solamente a distancia su distinguida carrera, hasta que tuve el gusto de encontrarme de nuevo con él en San Francisco en 1945.

Desde entonces todos nos hemos beneficiado con la cooperación y amistad del señor Velloso. Todos hemos podido apreciar su sabiduría, su sinceridad y su integridad. Estas cualidades han contribuido mucho a facilitar la labor del Consejo de Seguridad y a cimentar la dignidad y renombre del mismo. Su pérdida será profundamente sentida por su propio Gobierno, por todas las Naciones Unidas y, en particular, por los miembros del Consejo de Seguridad.

Sr. LANGE (Polonia) (*traducido del inglés*): Es mi deseo asociarme, en nombre de mi delegación y de mi Gobierno, a las expresiones de condolencia y de pésame por el súbito fallecimiento de nuestro colega, señor Velloso.

Tuve el honor, no solamente de tomar parte con él en las reuniones del Consejo, sino que trabajamos juntos durante siete semanas en uno

de los subcomités de la Asamblea. En ambos casos tuve la oportunidad de colaborar con él y de admirar su gran talento y tacto, así como su reserva y modestia personales.

En nombre de mi delegación, deseo rogar al representante del Brasil que exprese nuestro sincero pésame a la señora Velloso, y también al Gobierno y al pueblo del Brasil.

Sr. EL-KHOURY (Siria) (*traducido del inglés*): Tuve la oportunidad de colaborar con el señor Velloso en las Naciones Unidas desde el principio, de San Francisco hasta el presente, y conservo un sentimiento de gran aprecio y estima por sus cualidades, por su sinceridad y lealtad a la causa de las Naciones Unidas, y a la Carta que junto con otros representantes, estábamos a la sazón formulando en San Francisco.

Por esta razón considero su muerte como una gran pérdida, no solamente para el Gobierno y el pueblo del Brasil, sino también para las Naciones Unidas, y especialmente para el Consejo de Seguridad, y espero que la vacante sea dignamente cubierta por el Gobierno del Brasil. Al mismo tiempo, en nombre de la delegación y del Gobierno sirios, me asocio al alto homenaje de respeto y estima rendido por el Presidente del Consejo de Seguridad, creyendo que sería apropiado que el Secretario General comunique directamente al Gobierno del Brasil en Río de Janeiro, los sentimientos del Consejo de Seguridad.

Sr. QUO TAI-CHI (China) (*traducido del inglés*): En nombre de China, deseo manifestar mi adhesión a las palabras del señor Presidente y de mis demás colegas en este Consejo, expresando nuestro profundo pesar por el fallecimiento del señor Embajador Velloso y el gran respeto que nos inspira su recuerdo. Sus servicios a las Naciones Unidas han sido altamente elogiados, pero en calidad de representante de la China quisiera hacer hincapié en los servicios que prestó a la causa de las estrechas y amistosas relaciones sino-brasileñas, cuando desempeñaba el papel de representante del Brasil en mi país.

Personalmente fui, quizás, más afortunado que algunos de mis colegas, al tener, desde marzo, a mi derecha en esta mesa de deliberaciones al señor Embajador Velloso. Todos respetábamos su experiencia y sabiduría; yo, personalmente, admiraba su gran corazón, y todos lamentamos hondamente su pérdida, no sólo como colega sino también como amigo. Desearía expresar mi sincero pésame a su Gobierno y a la señora Velloso.

Sr. GROMYKO (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) (*traducido de la versión inglesa del texto ruso*): Comparto totalmente los sentimientos que Vd., señor Presidente, y otros representantes en el Consejo de Seguridad han expresado

en relación con la muerte prematura de nuestro colega, el representante del Brasil, señor Velloso.

El señor Velloso era un capaz y digno representante de su país en el Consejo de Seguridad y en las Naciones Unidas. Estoy convencido de ello, puesto que le he conocido personalmente desde fines de 1944 cuando, durante una de sus visitas a Washington, entabló negociaciones conmigo para el establecimiento de relaciones diplomáticas entre la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y el Brasil, negociaciones que, como se sabe, fueron concluidas con éxito.

En cuanto a la próxima reunión del Consejo de Seguridad, desearía que se celebrara antes del lunes, si fuera posible. De no serlo o resultar difícil, no me opondría a que se celebrara el lunes; pero, en vista de la importancia y urgencia del asunto que ya se encuentra sometido a discusión por el Consejo, creo que sería deseable celebrar la próxima reunión antes del lunes.

Sr. DE SOUZA GOMES (Brasil) (*traducido del francés*): Tomo hoy la palabra con el dolor más profundo, señor Presidente, para agradecer a Vd. y al Consejo de Seguridad, el homenaje que acaban de rendir a la memoria del jefe de la delegación del Brasil, mi querido amigo, el señor Embajador Velloso.

Sus palabras me han conmovido profundamente y doy a Vd. las gracias de todo corazón, en nombre del Gobierno brasileño y de mi delegación.

No es a mí a quien corresponde hacer el elogio del señor Embajador Velloso. Vds. le han conocido suficientemente para poder apreciar sus altas cualidades de inteligencia, y su espíritu equilibrado, fino y lleno de sensibilidad.

En el curso de su larga y brillante carrera, tuvo la ocasión de probar que era un diplomático innato, un observador penetrante, capaz de presentir lo que a muchos otros escapaba. Con respecto a esto permitanme Vds. confiarles lo siguiente: cuando él era Embajador del Brasil en Italia, en tiempos en que el mundo entero, por decirlo así, rendía homenaje al fascismo, su clarividencia de la amenaza que ese régimen constituía para la paz mundial le costó su puesto en aquel país a solicitud del gobierno fascista.

Durante su permanencia en el Ministerio de Relaciones Exteriores, primero como Secretario General y más tarde, durante la guerra, como Ministro de Relaciones Exteriores, su conducta le valió el reconocimiento de sus compatriotas y la admiración de los que tuvieron el privilegio de tratar con él.

También bajo su dirección, el Brasil participó en las Conferencias de México, San Francisco y Londres, cuyos felices resultados todos conocemos.

Pero no puedo dejar de hablar sobre su fe inquebrantable en el destino de las Naciones Unidas, y sobre todo en el papel pacificador que

el Consejo de Seguridad está llamado a desempeñar en la política internacional. Aun en las horas más difíciles no dudó ni un instante que el Consejo—su querido Consejo, al cual consagró sus últimos esfuerzos—no lograra cumplir la misión que constituye la razón misma de su existencia: el mantenimiento de la paz y de la seguridad en el mundo.

A lo que acabo de decir, no quiero agregar sino una palabra: que el Consejo de Seguridad no podría rendir más alto homenaje a su memoria que el de observar en sus trabajos las dos condiciones que el señor Embajador Velloso estimaba indispensables para llegar a una acción constructiva: la armonía de pensamiento y la convergencia de los esfuerzos.

El PRESIDENTE (*traducido del inglés*): He to-

mado nota de la petición del representante de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas respecto a la posibilidad de celebrar una reunión antes del lunes, y deseo asegurarle que, después de consultar, parece que los miembros del Consejo desean que la reunión se celebre el lunes.

Pediré, por lo tanto, al Consejo y a todas las personas presentes que se sirvan ponerse en pie para rendir homenaje al difunto señor Velloso, y al concluir ese minuto de silencio suspenderé la reunión del Consejo de Seguridad hasta el próximo lunes a las 15 horas.

Sírvanse todos los presentes unirse a esta manifestación de aprecio por el señor Velloso.

*(Todas las personas presentes se ponen en pie y observan un minuto de silencio.)*

*Se levanta la reunión a las 12.07 horas.*

**SALES AGENTS OF UNITED NATIONS PUBLICATIONS**  
**DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

**ARGENTINA—ARGENTINE**  
 Editorial Sudamericana  
 S. A.  
 Calle Alsina 500  
 Buenos Aires

**AUSTRALIA—AUSTRALIE**  
 H. A. Goddard Pty. Ltd.  
 255a George Street  
 Sydney

**BELGIUM—BELGIQUE**  
 Agence et Messageries de la  
 Presse  
 14-22 rue du Persil  
 Bruxelles

**BOLIVIA—BOLIVIE**  
 Libreria Científica y  
 Literaria  
 Avenida 16 de Julio, 216  
 Casilla 972  
 La Paz

**CANADA—CANADA**  
 The Ryerson Press  
 299 Queen Street West  
 Toronto

**CHILE—CHILI**  
 Edmundo Pizarro  
 Merced 846  
 Santiago

**CHINA—CHINE**  
 The Commercial Press Ltd.  
 211 Honan Road  
 Shanghai

**COSTA RICA**  
**COSTA-RICA**  
 Trejos Hermanos  
 Apartado 1313  
 San José

**CUBA—CUBA**  
 La Casa Belga  
 René de Smedt  
 O'Reilly 455  
 La Habana

**CZECHOSLOVAKIA**  
**TCHÉCOSLOVAQUIE**  
 F. Topic  
 Narodni Trida 9  
 Praha 1

**DENMARK—DANEMARK**  
 Einar Munskgaard  
 Nørregade 6  
 Kjøbenhavn

**DOMINICAN REPUBLIC**  
**REPUBLIQUE**  
**DOMINICAINE**  
 Libreria Dominicana  
 Calle Mercedes No. 49  
 Apartado 656  
 Ciudad Trujillo

**ECUADOR—EQUATEUR**  
 Muñoz Hermanos y Cía.  
 Nueve de Octubre 703  
 Casilla 10-24  
 Guayaquil

**FINLAND—FINLANDE**  
 Akateeminen Kirjakauppa  
 2, Keskauskatu  
 Helsinki

**FRANCE—FRANCE**  
 Editions A. Pedone  
 13, rue Soufflot  
 Paris V<sup>e</sup>

**GREECE—GRECE**  
 "Eleftheroudakis"  
 Librairie internationale  
 Place de la Constitution  
 Athènes

**GUATEMALA**  
**GUATEMALA**  
 José Goubaud  
 Goubaud & Cía. Ltda.  
 Sucesor  
 5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.  
 Guatemala

**HAITI—HAITI**  
 Max Bouchereau  
 Librairie "A la Caravelle"  
 Boîte postale 111-B  
 Port-au-Prince

**INDIA—INDE**  
 Oxford Book & Stationery  
 Co.  
 Scindia House  
 New Delhi

**IRAN—IRAN**  
 Bangahe Piaderow  
 731 Shah Avenue  
 Teheran

**IRAQ—IRAK**  
 Mackenzie & Mackenzie  
 The Bookshop  
 Baghdad

**LEBANON—LIBAN**  
 Librairie universelle  
 Beirut

**NETHERLANDS**  
**PAYS-BAS**  
 N. V. Martinus Nijhoff  
 Lange Voorhout 9  
 s'Gravenhage

**NEW ZEALAND**  
**NOUVELLE-ZELANDE**  
 Gordon & Gotch  
 Waring Taylor Street  
 Wellington

**NORWAY—NORVEGE**  
 Norsk Bokimport A/S  
 Edv. Storms Gate 1  
 Oslo

**SWEDEN—SUEDE**  
 C. E. Fritze's Kungl.  
 Hofbokhandel A.-B.  
 Fredsgatan 2  
 Stockholm

**SWITZERLAND—SUISSE**  
 Librairie Payot S. A.  
 Lausanne  
 .....  
 Hans Raunhardt  
 Kirchgasse 17  
 Zurich 1

**SYRIA—SYRIE**  
 Librairie universelle  
 Damascus

**UNION OF SOUTH AFRICA**  
**UNION SUD-AFRICAINNE**  
 Central News Agency Ltd.  
 Commissioner & Rissik Sts.  
 Johannesburg

**UNITED KINGDOM**  
**ROYAUME-UNI**  
 H.M. Stationery Office  
 P.O. Box 569  
 London, S.E. 1

**UNITED STATES OF**  
**AMERICA**  
**ETATS-UNIS D'AMERIQUE**  
 International Documents  
 Service  
 Columbia University Press  
 2960 Broadway  
 New York 27, N. Y.

**YUGOSLAVIA**  
**YUGOSLAVIE**  
 Drzavno Preduzece  
 Jugoslovenska Knjiga  
 Moskovska Ul. 36  
 Belgrade